

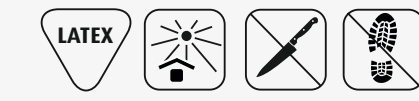
Elasticidad y sujeción para aplicación selectiva

La técnica del flossing supone un nuevo enfoque para el tratamiento y la rehabilitación de articulaciones con movilidad reducida. La cinta elástica para flossing de SISSEL® está hecha de látex natural y ofrece al usuario la posibilidad de elegir entre dos niveles de ajuste, ambos ideales para efectuar la compresión de tejidos que resulta fundamental en la técnica del flossing.

En general, las cintas de látex SISSEL® son dispositivos de eficacia probada que se emplean en fisioterapia desde hace muchos años. Resultan extremadamente resistentes a las roturas y han sido sometidas a un exhaustivo proceso de limpieza para eliminar todo rastro de la mayoría de las proteínas alergénicas.

- para la compresión de músculos y articulaciones
- para la activación muscular de la articulación movilizada
- para un uso activo y pasivo
- material: 100 % látex natural; puede limpiarse con un paño
- sin sustancias nocivas
- sujeción óptima, contenido proteico reducido
- gran elasticidad, expansión lineal
- certificado de calidad TÜV (10 000 extensiones)
- tamaño/resistencia: ~ 5 cm x 2 m x 1,1 mm (amarillo) y ~ 5 cm x 2 m x 1,6 mm (azul)

Atención:
Para la autoaplicación por parte del usuario, este deberá recibir instrucciones previas de un fisioterapeuta debidamente formado en la técnica del flossing. Aplíquese solo durante cortos periodos de tiempo (máx. 2 min).



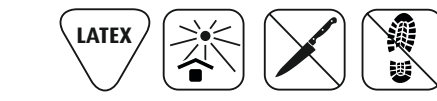
Elasticità e controllo per un'applicazione mirata

Il flossing è una nuova tecnica fisioterapeutica per la riabilitazione di articolazioni con ridotta mobilità. La SISSEL® Flossing Band, in lattice naturale, offre all'utente la possibilità di scegliere tra due intensità, entrambe idonee per l'importantissima compressione dei tessuti nei trattamenti di flossing.

In generale, le fasce in lattice SISSEL® si sono dimostrate dispositivi di comprovata affidabilità nella fisioterapia per molti anni. Sono estremamente resistenti alla torsione e private della maggior parte delle proteine che provocano allergie tramite un processo di purificazione approfondito.

- per la compressione di muscoli e articolazioni
- per l'attivazione dei muscoli sull'articolazione in movimento
- per uso attivo e passivo/assistito
- materiale: 100% lattice naturale, lavabile
- priva di sostanze nocive
- controllo perfetto, ridotto contenuto di proteine
- altamente elastica, a espansione lineare
- qualità certificata TÜV (10.000 tensioni)
- dimensione/intensità: ca. 5 cm x 2 m x 1,1 mm (gialla) e ca. 5 cm x 2 m x 1,6 mm (blu)

Nota:
L'autoapplicazione dovrebbe essere preceduta da adeguata formazione da parte di un terapeuta esperto nella tecnica del flossing. Solo per uso breve (max 2 min.).



Elastitet och greppfasthet för en målinriktad användning

Flossing är en ny metod för behandling och rehabilitering av leder som är begränsade i rörlighet och flexibilitet. SISSEL® Flossing band av naturlatex erbjuder användaren 2 styrkor att välja mellan, båda passar idealt för den viktiga komprimeringen av vävnaden för flossing.

Generellt har SISSEL® Latex Band sedan många år används inom sjukgymnastik och terapi. De är ytterst dragstarka och noggrant rengjorda från de största allergiutlösande proteinerna.

- kompression av muskler och leder
- muskelaktivering av den mobiliserande leden
- att användas för aktiv/passiv hjälp
- material: 100 % naturlatex, kan torkas av med fuktig trasa
- miljövänlig
- extrem greppig, proteinfattig
- hög elastitet, linjär expansion
- TÜV certifierad kvalitet (10 000 belastningar)
- mått/styrka: ~ 5 cm x 2 m x 1,1 mm (gul) & ~ 5 cm x 2 m x 1,6 mm (blå)

Observera:
En vägledning av en utbildad terapeut i flossing bör föregå en självtest. Endast för kort tids användning (max. 2 minuter).



www.sissel.com



- Produktinformation
- Product information
- Information produit
- Productinformatie
- Información del producto
- Informazioni sul prodotto
- Produktinformation

- ~ 5 cm x 2 m x 1,1 mm
- ~ 5 cm x 2 m x 1,6 mm



Elastizität und Griffigkeit für eine gezielte Anwendung
Flossing ist ein neuer Ansatz in der Behandlung und Rehabilitation von im Bewegungsradius eingeschränkten Gelenken. Das SISSEL® Flossing Band aus Naturlatex bietet dem Anwender 2 Stärken zur Auswahl, die sich beide bestens für die beim Flossing so wichtige Gewebekompression eignen.

Generell haben sich SISSEL® Latex-Bänder seit vielen Jahren im Einsatz u.a. in der Physiotherapie bewährt. Sie sind äusserst zugfest und werden in der Produktion durch einen aufwändigen Reinigungsprozess von einem Grossteil der allergieauslösenden Proteine befreit.

- zur Kompression von Muskeln und Gelenken
- zur Muskelaktivierung am mobilisierten Gelenk
- für aktive und passive/assistive Nutzung
- Material: 100% Naturlatex, abwaschbar
- schadstofffrei
- extrem griffig, proteinarm
- hoch elastisch, lineares Dehnverhalten
- TÜV-geprüfte Qualität (10.000 Dehnungen)
- Masse/Stärke: ~ 5 cm x 2 m x 1,1 mm (gelb) & ~ 5 cm x 2 m x 1,6 mm (blau)

Bitte beachten:
Eine Anleitung eines in der Flossing-Thematik geschulten Therapeuten muss der Eigenanwendung vorausgehen. Nur für die kurzfristige Anwendung (max. 2 Min.).

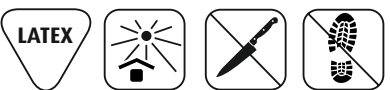


Elasticity and grip for targeted application
Flossing is a new approach in the treatment and rehabilitation of joints with limited motion range. The SISSEL® Flossing Band made of natural latex offers the user 2 strengths to choose from, both ideally suited for the all-important tissue compression in Flossing.

In general, SISSEL® latex bands have been a proven device e.g. in physiotherapy for many years. They are extremely tear-resistant and removed from most of the allergy-causing proteins through an extensive cleaning process.

- for compression of muscles and joints
- for muscle activation on mobilized joint
- for active and passive/assistive use
- material: 100% natural latex, wipeable
- free of harmful substances
- perfect grip, reduced protein contents
- highly elastic, linear expansion
- TÜV certified quality (10,000 strains)
- size/strength: ~ 5 cm x 2 m x 1.1 mm (yellow) & ~ 5 cm x 2 m x 1.6 mm (blue)

Please note:
Instruction by a trained therapist in the flossing technique has to precede self-application. Only for short-term application (max. 2 min.).



Elasticité et maniabilité pour une utilisation efficace
Le Flossing est une nouvelle méthode de traitement et rééducation pour les articulations à amplitude réduite. La bande SISSEL® Flossing en latex naturel est disponible en 2 forces ce qui permet de l'adapter parfaitement au besoin de compression de la zone à traiter.

Depuis des années les bandes en latex SISSEL® ont fait leurs preuves par exemple en physiothérapie. Elles sont extrêmement résistantes et sont exemptes d'une grande partie des protéines potentiellement allergènes.

- pour compresser muscles et tissus
- pour activer les muscles liés aux articulations touchées
- pour un usage actif et passif (de soutien)
- conçu sans substances toxiques
- très maniable, contient très peu de protéines
- très élastique, étirage linéaire
- qualité contrôlée selon la norme TÜV (10.000 étirages)
- taille/force : ~ 5 cm x 2 m x 1,1 mm (jaune) et ~ 5 cm x 2 m x 1,6 mm (bleu)

Attention :
Il est indispensable de prendre conseil auprès d'un thérapeute avant d'utiliser le produit et la méthode Flossing soi-même. Usage limité (max. 2 min.).



Elasticiteit en grip voor een gerichte toepassing
Flossing is een nieuwe aanpak in de behandeling en revalidatie van gewrichten met bewegingsbeperking. De SISSEL® Flossing Band uit natuurlatex biedt de gebruiker 2 weerstanden om uit te kiezen die allebei het best geschikt zijn voor de bij flossing belangrijke compressie van het weefsel.

Over het algemeen hebben SISSEL® latex banden al gedurende vele jaren hun doeltreffendheid bewezen zoals bijvoorbeeld in de fysiotherapie. Ze zijn uiterst trekvast en worden bij de productie door een uitgebreid reinigingsproces ontdaan van het merendeel van proteïnen die allergieën kunnen veroorzaken.

- voor compressie van spieren en gewrichten
- voor spieractivatie bij het gemobiliseerde gewricht
- voor actieve en passieve/ondersteunende behandeling
- materiaal: 100% natuurlatex, afwasbaar
- vrij van schadelijke stoffen
- perfecte grip, proteïne-arm
- hoog elastische, lineaire buigzaamheid
- TÜV gecertificeerde kwaliteit (10.000 uitrekkingen)
- maten/weerstanden: ~ 5 cm x 2 m x 1,1 mm (geel) & ~ 5 cm x 2 m x 1,6 mm (blauw)

Opgelet:
Alvorens deze behandeling zelf uit te voeren, is er uitleg nodig van een therapeut die geschoold is in flossingstechniek. Enkel voor korte toepassingen (max. 2 minuten).

